

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٥ لسنة ١٩٩٨

بشأن الموافقة على التعديل الثاني

لاتفاقية منحة برنامج الاستيراد السلعي للقطاع الخاص
بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية
الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
الموقع في القاهرة بتاريخ ٧ / ٧ / ١٩٩٧

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الثاني لاتفاقية منحة برنامج الاستيراد السلعي للقطاع
الخاص بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من
خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٧ / ٧ / ١٩٩٧ ،
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٣ رمضان سنة ١٤١٨ هـ

(الموافق أول يناير سنة ١٩٩٨ م) .

حسنى مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٢١ رمضان سنة ١٤١٨ هـ
الموافق ١٩ يناير سنة ١٩٩٨ م

منحة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ك - ٦٣٦

التعديل الثانى

لاتفاقية منحة الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية رقم ٢٦٣-ك-٦٣٢

التعديل الثانى

لاتفاقية منحة

برنامج الاستيراد السلعى للقطاع الخاص

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٩٩٧/٧/٧

التعديل الثانى بتاريخ ١٩٩٧/٧/٧ لاتفاقية المنحة المؤرخة ١٩٩٥/٨/١٢ بين حكومة جمهورية مصر العربية (الممنوح) وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ممثله فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) لبرنامج الاستيراد السلعى للقطاع الخاص .

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة على النحو التالى :

(أ) تعديل مادة ١ ، المنحة بحذف « أربعمئة مليون دولار أمريكى (٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار) » ، وإحلال « ستمائة مليون دولار أمريكى (٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار) » محلها .

بند ٢ - التصديق :

يتخذ الممنوح كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة فى أقرب وقت ممكن بتمام هذا التصديق .

بند ٣ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل الثانى باللغتين العربية والإنجليزية وفى حالة وجود غموض أو اختلاف بين النصين يرجح النص الإنجليزى .

بند ٤ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، فإن اتفاقية المنحة تظل سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامها .

بند ٥ - يصبح هذا التعديل ساري المفعول اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .
وإشهاداً على ما تقدم فقد تم التوقيع على هذه الاتفاقية بأسماء الممثلين المفوضين قانوناً لكل من جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية وتسليمها في التاريخ المذكور سالفاً .

عن حكومة الولايات المتحدة الأمريكية	عن حكومة جمهورية مصر العربية
التوقيع :	التوقيع :
الاسم : إدوارد س . ووكر السفير الأمريكي	الاسم : د / نوال التطاوى وزيرة الاقتصاد والتعاون الدولي
التوقيع :	التوقيع :
الاسم : توني كريستيانسن واجنز مدير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بالإنابة في مصر	الاسم : د / حسن سليم رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية

قرار وزير الخارجية

رقم ١٤٨ لسنة ١٩٩٨

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم ٥ الصادر بتاريخ
١٩٩٨/١/١ بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاقية منحة برنامج الاستيراد
السلعى للقطاع الخاص بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات
المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ،
الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٧/٧/٧ ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٩٨/١/١٩ ؛

وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٨/١/٢١ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثانى لاتفاقية منحة برنامج الاستيراد السلعى
للقطاع الخاص بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية
الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ
١٩٩٧/٧/٧

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٧/٧/٧

صدر بتاريخ ١٩٩٨/١٠/٢٩

وزير الخارجية

عمرو موسى